

Suscripción
 En la capital. 4'50 ptas. trimestre.
 Fuera de la capital 5 » semestre.
 Extranjero. 15 » semestre.
 Idem un año. 30 » semestre.
 Todo pago se entiende por adelantado
 Redacción y Admon. plaza de S. Francisco, 6.

LA LUCHA

Anuncios

En la 1.ª página, 1 pta. línea.—En la 2.ª, 75 cénts.—En la 3.ª, 50 cénts.—En la 4.ª, 25 cénts. y a los suscriptores 12.—El importe del timbre a cargo del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 a 5 ptas. línea, a juicio de la Administración.—Corresponsal en París, A. Lorette y C.ª, 61, rue Caumartin.

AÑO XXXI

Se publica todos los días excepto los siguientes a festivos.

GERONA, SABADO 21 DE SEPTIEMBRE DE 1901

NÚMEROS SUELTOS 25 CÉNTS.

N.º 7.463

Quince de septiembre

Fecha que puede ser fatal por más que ha transcurrido; día señalado por los ingleses para declarar bandidos a los boers y por tanto fuera de la ley obrar con ellos como obran los pueblos contra los que asolan sus propiedades y asaltan sus viviendas y sus personas en mitad de los caminos.

Al bando ignominioso del general Kitchener que solo puede tener precedentes allí en donde la civilización no ha sentado sus reales, no ha intimidado a los héroes de la edad presente porque éstos a su vez han determinado y así lo han hecho público los generales boers, que a partir de dicha fecha, lord Kitchener, su Estado Mayor y todos los oficiales ingleses sean declarados fuera de la ley y además, que todos los *burghers* ya en la colonia del Cabo, en el Natal ó en el Estado libre de Orange y República sub-africana, recibirán la orden de fusilar a todos los ingleses armados que encuentren en su camino.

Los ingleses han querido y quieren imponerse por el terror y los boers no son gentes que conozcan el miedo ni retroceden en la defensa de su libertad y de su independencia que les quiere robar esa nación cuyo egoísmo no reconoce límites y cuyos procedimientos no encuentran valla cuando de aniquilar a pueblos débiles se trata, por más que en el caso presente se ha equivocado el leopardo inglés, porque lo que le parecía blanda y humilde paloma, se ha convertido en fiero león que admira al mundo con sus proezas y tiene aturdidas a las naciones todas por sus hechos de gigante y perseverancia de titán.

La fecha fatal ha transcurrido y no sabemos que Kitchener haya principiado a cumplir las ignominiosas disposiciones de su cruel bando, ni sabemos tampoco que los valientes boers hayan respondido a la provocación inglesa con el cumplimiento por su parte del acuerdo que dejamos consignado, procedimiento que aplaudirá seguramente todo el mundo, porque hasta el pre-

sente, los boers no han hecho más que defenderse y contestar con la arrogancia de su raza a las ridículas y casi siempre crueles amenazas de sus invasores.

Y a todo eso ¿qué hacen esas potencias protectoras de la debilidad y de la inocencia? ¿Cómo consienten que un pueblo pequeño y débil por el número sea víctima de un egoísta fuerte y poderoso? ¿Cómo no se oponen a esas iniquidades sin nombre, a esos bárbaros procedimientos, a esas infames medidas que solo pueden ocurrirseles a los despechados é impotentes en medio de su orgullosa soberbia?

Mucho podríamos decir sobre estas preguntas que son la preocupación de todas las personas de conciencia recta: tamaña infamia no se comprende como puede consentirse, a no ser por temores mujeriegos y por respetos rayanos en el miedo.

De todas suertes, la fecha está pasada y quiera el Cielo que los invasores no practiquen lo ofrecido por humanidad y por cultura.

DE TODAS PARTES

El tesoro de los Estados Unidos alberga en lo actualidad la respetable suma de «cuatrocientos noventa y seis millones de dollars» en su amonedado. De esta cantidad, parte está depositada en la Tesorería principal de Washington, y parte en las subtesorerías. La de Nueva York, por ejemplo, custodia actualmente 170.000.000 de dollars.

Para poner estas inmensas riquezas al abrigo de los aficionados a lo ageno, se han adoptado extraordinarias precauciones.

Así, en Washington «la cámara del oro» se ha instalado en los subterráneos de la Tesorería principal.

Los subterráneos afectan forma cúbica, de longitud de setenta y cinco pies ingleses, con una anchura de veinte y una altura de doce. Los muros que lo forman tienen doce pies de espesor, y están formados de dos muros paralelos compuestos de enormes bloques de granito y cubiertos por su parte exterior y la interior de una coraza de acero endurecido. El espacio que media entre los dos muros está lleno de balas de acero cromado; en las cuales se anularían los instrumentos que los ladrones pudieran utilizar para perforar el primer muro.

Se entra a la «cámara del oro» por dos puertas

de acero endurecido, cada una de las cuales pesa 120 toneladas, y se hallan provistas de cerraduras confeccionadas de tal suerte, que no se puede abrir más que en una hora, en un minuto y en un segundo determinados, y de un aparato eléctrico de seguridad que actúa sobre timbres instalados en todos los puestos de policía de la ciudad.

Así se procede

Ya sabe el lector lo ocurrido en Bilbao con motivo del discurso pronunciado en los Juegos Florales por el sabio catedrático de la Universidad de Salamanca don Miguel de Unamuno y vascoence de nacimiento, que tanto sacó de sus casillas a los separatistas de allá y de Barcelona.

Lea ahora la carta que ha escrito a la redacción de *La Publicidad* de Barcelona, contestando a un telefonema que aquellos compañeros le dirigieron a raíz de su hermoso y valiente discurso.

He aquí la carta:

«Mi muy estimados amigos: Mil gracias por su telefonema del 31 del pasado. Me han animado en la batalla las voces de lo más granado y culto no sólo del resto de España sino de mi misma querida tierra vasca. Cumplí sencilla y serenamente con mi deber, diciendo lo que creo ser la verdad.»

He visto que a algunos no les ha parecido bien ahí, en Cataluña, lo que del vascoence dije. Es sin duda ignorancia de la cuestión. No se trata del punto general de si conviene ó no el mantenimiento de las lenguas y dialectos regionales frente a un unitarismo abstracto y jacobino. Dése a este punto la solución que se le dé, en el caso concreto del vascoence resulta que este se pierde sin remedio y nos conviene a los vascos que se pierda porque por su índole misma es tal idioma un obstáculo para la difusión de la cultura (tengan en cuenta que lo hablo). Si yo fuese catalán sería partidario tal vez de la conservación de la lengua catalana (lo sería de seguro), aún siendo anticatalanista, pero hay que saber, como sé yo, el vascoence para comprender

que nosotros no podemos pensar lo mismo. Hay que resignarse al progreso, aún sacrificando sentimientos hondos. Además el fondo de la cuestión se encierra en esta frase de un cura desde el púlpito: «no envíeis vuestros hijos a la escuela, que allí les enseñan castellano y el castellano es el vehículo del liberalismo». Aquí está todo. El bizkaitarrismo no es más que un movimiento antiliberal, la reacción de la España medioeval contra la moderna.

Y de todos modos el primer deber es decir siempre la verdad, oportuna é inoportunamente como decía San Pablo, desnudar el alma, ser absolutamente sincero. La hipocresía y la cobardía moral nos tienen perdidos.

Gracias de nuevo por su telefonema, que tanto me alentó por venir de la redacción de un diario a que me he aficionado y cuyo espíritu me es altamente simpático (en el rigor etimológico de este vocablo).

Y ahora a trabajar todos por la verdad, la justicia y el progreso.

Les saluda cordialmente y se les ofrece de todas veras su amigo

Miguel de Unamuno.

POLÍTICA EUROPEA

El telégrafo habrá anticipado a ustedes noticias sobre la llamada cuestión de Marruecos. Aquellas relaciones necesarias que se derivan de la naturaleza de las cosas, hacen que España tenga que jugar papel principalísimo en cuanto se refiere al Imperio marroquí, y si bien las desgracias sufridas nos colocan en situación difícil, no podemos ni debemos anularnos ni renunciar a una ocasión que nos permite estrechar nuestras relaciones con otras potencias.

Cierto que España pesa poco en los conflictos europeos; pero alguien ha dicho, con mucha razón, que cuando están equilibrados los pesos de una balanza, un adarme—estilo antiguo—puede tener mucha importancia.

Y en el estado de la política europea, con

las leguas de frontera que tenemos con Francia, con nuestra situación en Africa, ese adarme de grandísimo valor para todos, podemos ser nosotros

Además, una triste experiencia nos ha demostrado lo inconveniente que es vivir aislados. Los vecinos pobres que viven en el tercero de una casa rica, cuando los inquilinos del principal y de los segundos se pelean con frecuencia, deben tomar parte por alguno, porque si no, no teniendo quien los defienda, se exponen á sufrir los palos de todos, y esta es mi opinión, que podrá ser equivocada, pero que es sincera.

Nuestro país, á pesar de todas las desgracias sufridas, es hoy más rico que hace dos años; la industria se multiplica, el principio de asociación crece y sólo nos falta recuperar en el exterior el respeto á que tenemos derecho. Bajo este concepto, la política del aislamiento es un error.

El teatro *Español* prepara su campaña, aunque, según mis noticias, Federico Bartolart, el distinguido escritor y crítico, no dirigirá este año el teatro, con lo cual la empresa, además de faltar á un compromiso, en definitiva, perderá en sus intereses.

La *Comedia* se reconstituye bajo la base del año pasado, menos García Ortega; la *Zarzuela* la ha tomado Berriatúa, dicen que para género chico, pero yo sospecho que hemos de ver en ella en este invierno á María Guerrero; el mismo Berriatúa, prepara da inauguración de su ópera española en su teatro *Lirico*; Luis París ofrece maravillas para el teatro Real; se forma una compañía para *Eslava*, Apolo continúa con la misma, Loreto Prado sigue en el Cómico, el Circo de *Parisch* está abierto; de modo que ya ven ustedes lo que nos divertimos y lo que vamos á divertirnos.

De lo que andamos mal es de crímenes; ya está agotado el de Carabanchel, el robo de la Fábrica de Tabacos no da juego y sólo hay asesinatos, violaciones y alguna que otra puñalada.

Me parece poco; mientras los periódicos de circulación publiquen los retratos de los criminales y cuenten los crímenes con pelos y señales y sigan pistas por su cuenta, y el público no piense en otra cosa más que en esta literatura mal sana, mientras todos colaboremos con el crimen, dando cuenta de él y contribuyendo á que el afán de la notoriedad cree criminales, lo extraordinario es cómo no hay un asesinato y un secuestro cada día.

Al director de un importante ferrocarril le han robado en el tren: casi me alegro.

Vamos á ver si de esta manera se cumplen las leyes y se ponen los timbres de alarma, como está mandado.

Ya verán ustedes cómo á pesar de todo no se cumple.

García-Fernández.

Madrid 18 septiembre de 1901.

EL ÚLTIMO DESPACHO DE NAPOLEON III

El día 4 de septiembre hizo 30 años que el Emperador Napoleón III mandaba á la Emperatriz el despacho siguiente:

«No habiendo podido hacerme matar entre mis soldados, he debido constituirme prisionero para salvar al ejército.»

Existen dos documentos autógrafos entre los cuales hay un curioso parecido: uno de ellos da cuenta del fin del reinado de Luis Felipe; el otro del término del reinado de Napoleón III, y á ambos les cupo un destino el más inverosímil. El acta de abdicación de Luis Felipe hasta hace muy poco tiempo no entró en los archivos; en cuanto al despacho en el cual Napoleón III anunció su cautiverio, no se halla todavía entre los papeles públicos.

Entretenido por alguna serie de circunstancias que se ignoran, este despacho cifrado no se entregó á M. Agustín Filou, encargado de leerlo, hasta el 4 de septiembre despues del mediodía. Hallábase dicho señor en las Tullerías ocupado en tal lectura, cuando á eso de las cuatro, Beugnet, jefe de los hujieres, entró precipitadamente diciéndole: «¿Acaso no sabeis que el populacho invade el Palacio que acaba de abandonar Su Majestad?»

M. Filou dobló el despacho, metiéndolo en el bolsillo, y encerró en el estuche la clave que tenía la apariencia de un mapa pegado sobre tela. Colocó el estuche en el cajón de una mesa oculta en un rincón del gabinete de la Emperatriz.

Luego se fué á adquirir noticias. Llegó abajo de la escalera cuando la multitud se precipitaba allí; cercioróse de que la Soberana había partido realmente. Entonces ya no pensó más que en la clave y en aquel despacho que llevaba consigo y que nadie conocía, y que podía tener una significación importante.

Quiso subir de nuevo al gabinete de la Emperatriz y encontró el paso obstruido. Consideró que llevaba documentos que debía poner en seguro, y salió del Palacio por la galería subterránea, yendo á lo largo de la calle de Rivoli y metiéndose en el cuartel del Louvre. Los turcos jugaban á los

naipes y á los gritos de «Destitución» que daba la multitud, contestaban mostrando en su plácido reír sus blancos dientes. Salió á la calle y se fué á casa del conde Nigra y M. de Metternich. Hízoles saber que había dejado la clave en un mueble cuya llave tenía en la mano.

Convinieron uno y otro en que á toda costa se había de recuperar la clave.

Volvióse hacía las Tullerías, que se hallaban asediadas por una multitud mas regocijada que colérica y que convertía en día de fiesta aquel día de revolución. Penetró todavía por la poterna de la calle de Rivoli. Pasó por delante del suizo atterrizado por los guardias nacionales, entre los cuales no reinaba ningún orden.

En el pabellón del Reloj, un centinela le obligó á que pasase de largo; mas, afortunadamente, despues, pudo entrar por el pabellón de Marsan. Metióse por las habitaciones mas retiradas, y así llegó á la puerta de su habitación, de la cual se habían corrido los cerrojos; los que estaban dentro se entretenían registrando los cajones con el mayor jolgorio. Jamás se ha reído tanto como en aquel cuatro de septiembre. Se limitaban á escribir en las pecheras de las camisas: «¡Viva la república!» Nada tenía de feroz aquello. El mismo M. Filou, dice: «Cuando las revoluciones no llegan á más, nada hay que decir».

El general Schmitz, ex-oficial de órdenes de Su Majestad Imperial, era jefe de Estado mayor general del gobernador. M. Filou le hizo pasar tarjeta, y se halló vivamente sorprendido al encontrarse con un oficial, en quien dos horas de revolución habían transformado de tal modo la actitud, que guardó ceremoniosa cortesía con aquel familiar de la Corte Imperial, al cual hacía solo pocas horas no dirigía mas que saludos y sonrisas.

M. Filou pidió permiso para entrar en las Tullerías á fin de recoger un objeto que la Emperatriz estimaba en mucho. El general mandóle á paseo brutalmente, pero, volviendo sobre su acuerdo, dió orden á un capitán de Estado mayor para que lo acompañase. «Servicio de la regente» era poco antes allí el «Sésamo, ábrete»; en aquel entonces, entre los servidores mismos, lo que abría el paso era: «Orden del gobernador». Y el gobernador estaba á las órdenes de la bullanga triunfante.

Los oficiales de guardia, el capitán y M. Filou subieron la escalera que éste tantas veces había subido y bajado con su discípulo. Arriba, las puertas estaban ce-

rradas. Adentro había un batallón y nadie quería abrir. Se fué en busca del administrador M. Gailly, el cual á su vez, con desconfianza y enojo, por mas que reconociera al preceptor del príncipe, afectó no reconocerle. Era necesario parlamentar aun. No se trataba ya de la Emperatriz, sino de una investigación urgente en interés de la defensa nacional.

Y, entre una oleada de uniformes, iba M. Filou llevando en su mano la llavecita. Atravesaron los salones de servicio, el salón de las damas, donde estaban representadas las ocho bellezas femeninas de la Corte. Finalmenté, llegaron al gabinete de la regente, atestado de objetos, las vitrinas estaban cubiertas con fundas.

Los guardias nacionales habían levantado dichas cubiertas, examinando con curiosidad las riquezas que las vitrinas encerraban. Un joyero de la calle de la Paix, que se encontraba entre ellos, les dijo que allí había tesoros, de los cuales eran guardianes responsables. En la incertidumbre de lo que podía ocurrir, importaba poner todo aquello en paraje seguro, despues de someterlo á inventario.

Había llegado la noche. Alumbraban la escena cinco ó seis bujías. Las pedrerías deslumbrantes eran el objeto de las conversaciones de todos los allí presentes, que no sabían alejarse de tales maravillas.

M. Filou se aprovechó de aquel embelesamiento. Acercóse á la mesita, introdujo la llavecita que no había dejado de la mano; y, abriendo, tomó la clave que se hallaba dentro del estuche. Luego, con naturalidad dijo, mostrando el objeto á los que le rodeaban: «Es un mapa, un mapa que necesita el señor gobernador de París».

Cuando M. Filou se encontró en el quinto piso de una casa del barrio de Saint-Germain era cerca de media noche. Seguro de que nadie le había seguido ni espiado, desdobló la clave, sacó del bolsillo el despacho, todavía sin descifrar, y leyó...

Aquel papel no decía nada nuevo. No era más que la expresión lacónica de un dolor cruel y la vergüenza del vencido, poniéndose con mano débil su máscara.

Estimando el traductor que era misión suya remitir aquel despacho á su destinataria, tomó el camino del destierro para trasladarse á donde aquella estaba. El nueve de abril llegó á Hastings y la Emperatriz pudo leer el texto histórico que señalaba el hundimiento de su dinastía y el desvanecimiento de todas sus esperanzas.

He aquí como el último despacho priv-

do de Napoleón III no figura en el Archivo ni en los «Papeles secretos encontrados en las Tullerías». Este es uno de los raros documentos que de su reinado conserva la Emperatriz, del cual querrá, indudablemente que algún día tome posesión el Esmeado, como lo han hecho los hijos de Luis Felipe con el acta de abdicación de éste.

ENTRE MÉDICOS

Telegrafían de Buffalo, que el resultado de la autopsia practicada al cadáver del presidente Mac-Kinley, ha causado viva y exitosa sorpresa. Es objeto de variados comentarios el hecho de que los médicos que asistieron al difunto Presidente, se hayan equivocado en sus primeros diagnósticos. Hasta el mismo día de la muerte han afirmado que no se había presentado la gangrena y que solo podía sobrevenir un funesto desenlace por el estado del corazón. La autopsia ha demostrado plenamente que la muerte era inevitable desde el momento en que fué herido. Se cree que los médicos no han estado conformes ni pudiese de acuerdo acerca del tratamiento necesario.

Circula el rumor que entre los facultativos han mediado vivísimas y acaloradas polémicas y aun serias y violentas disputas.

Noticias

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publicará en breve una circular autorizando a los capitanes generales de las regiones y a los comandantes generales para que puedan conceder, negar ó retirar la autorización para fijar el pabellón nacional en diversos fuertes y edificios militares, teniendo parquedad en las concesiones, a fin de evitar que se prodigue con exceso la insignia patria y se aumente el presupuesto para la adquisición de banderas.

Con objeto de facilitar la asistencia a la fiesta mayor de Santa Coloma de Farnés, la Compañía de Madrid, Zaragoza y Alicante ha acordado efectuar un servicio especial de viajeros con billetes de ida y vuelta de segunda y tercera clases, a precios reducidos, desde varias estaciones de la Red Catalana a la de Sils y regreso.

Dichos billetes se expendrán durante los días 23, 24, 25 y 26 del actual, sirviendo para regresar durante los días 24, 25, 26 y 27 del mismo.

Como dijimos, anteayer a las seis salió del cuartel de San Agustín de Barcelona para Torroella de Montgrí, la cuarta batería del primer regimiento Artillería de montaña, mandada por el capitán don Enrique Cabrinetty y por los primeros tenientes don Fernando de la Torre, don Francisco Mesa y don Francisco Serra.

Dicha unidad, que realiza el viaje por oronadas ordinarias, se compone, además de los citados oficiales, de cuatro sargentos y asimilados, 100 cabos y artilleros, 8 caballos, 40 mulos y seis piezas Krupp de tiro rápido.

Pernoctó en Mataró, ayer debió efectuarse en Calella, hoy en Vidreras, mañana en esta ciudad, debiendo llegar el 23 a Torroella, pasando por Mediá, Cerviá, Sant Jordi, Colomé y Verges.

En esta capital se les unirá un batallón del regimiento Infantería de Asia y el escuadrón de Treviño destacados en la misma, mandando estas fuerzas el general de división y gobernador militar de esta plaza, don Pedro Cornel y Cornel.

En nuestro fondo de ayer, los cajistas nos hicieron decir marqués de Albonda, en vez de poner marqués de Albaida que es el título que escribimos.

Aunque el buen sentido del lector habrá rectificado la equivocación, bueno es hacerla constar.

Telegrafían de Roma, que a pesar de las noticias que han circulado, suponiendo que el Papa se encuentra enfermo, puede asegurarse que goza de excelente salud.

Se ha desestimado la instancia del coronel del regimiento de Asia don Federico de la Aldea, relativa a un anticipo de 750 pesetas.

A los señores abonados a la última temporada que deseen asistir al concierto

que tendrá lugar el día 29 del actual en este coliseo, se le reservarán sus respectivas localidades hasta el miércoles próximo.

Durante los días 23, 24, 25 y 26 del corriente, celebrará su fiesta mayor el pueblo de Besalú, con las correspondientes funciones religiosas, bailes y conciertos en un entoldado levantado ad hoc, amenizados por la orquesta «Agramunt» de Castelló de Ampurias, bailes en el salón del café «Felipe», por la orquesta «La Principal» de La Bisbal, quedando encargadas dichas orquestas, al mismo tiempo, de tocar las sardanas de rúbrica en la plaza de la Constitución.

En el café del señor Coll, actuará durante dichos días una compañía de zarzuela, venida exprofeso de Barcelona.

Don Luis Vila Dalmau, ha sido nombrado aspirante de segunda clase a oficial, en concepto de interino, de la Intervención de Hacienda de esta provincia.

Es grande el número de localidades pedidas para asistir al concierto que el día 29 del mes actual tendrá lugar en el Teatro Principal de esta ciudad, organizado por el Excmo. Ayuntamiento y Junta de festejos, con objeto de arbitrar fondos para el mayor lucimiento de las próximas ferias de San Narciso, las cuales, si el vecindario responde, resultarán extraordinarias.

En Palafrugell ha fallecido el concejal don Juan Alsina.

E. P. D.
Los funcionarios de esta Audiencia provincial verificarán hoy por la mañana la acostumbrada visita semanal de cárceles.

Con motivo de una consulta del capitán general del departamento de Cádiz, relativa a las condiciones de embarco que deben llenar los oficiales del Cuerpo administrativo de la Armada, se ha resuelto, confirmando lo dispuesto en la regla 2.ª de la real orden de 20 de febrero de 1882, que los contadores de navío ó de fragata que tengan cumplida una campaña de embarco con los requisitos que previene la regla primera de la misma, si llegan a embarcar segunda vez por haberles correspondido, sólo permanecerán embarcados dos años, cualquiera que sea la situación en que durante ese período de tiempo se haya encontrado el buque de su destino para que todos alternen en las distintas clases de cometidos.

Ha tomado posesión del destino de aspirante a oficial de primera clase de la Administración de Hacienda de esta provincia, don Francisco Ferreres Alis, propuesto por el ministerio de la Guerra, habiendo cesado en dicho cargo don Angel Garcia Saenz de Santa María.

Ayer la comisión de festejos empezó a visitar los domicilios de los comerciantes é industriales de esta ciudad, con objeto de que se suscriban a la lista que se ha abierto para sufragar los gastos que se ocasionen en las próximas ferias de San Narciso.

El resultado es por demás en extremo lisonjero, y confiamos en que seguirá siendo así.

Hoy visitará la comisión de festejos al señor coronel del regimiento de Asia para pedirle su cooperación en las proyectadas ferias y fiestas del patron de esta ciudad San Narciso.

Ha sido nombrado juez municipal suplente de esta ciudad, nuestro amigo el joven letrado don Arturo Vallés.

Ha sido detenido en la estación de Cerbére un anarquista español llamado Manuel Inart y Cora, de 48 años y oriundo de la provincia de Barcelona, que regresaba de la América del Sud.

En su equipaje han sido hallados muchos impresos y manuscritos anarquistas.

Inart, que habia fundado en Buenos Aires un periódico anarquista, se halla detenido en el cuartel de la gendarmería, mientras se aguarda el decreto de su expulsión.

Varios camañeros de oficina obsequiaron ayer mañana con una espléndida comida en la Fonda de Fita, al inteligente oficial de la Investigación de Hacienda de esta provincia, don Francisco Viada Lluch, con motivo de su ascenso.

Ha sido detenido en la casa de campo

«Mediá» del término de Celrá, Benito Dalmau Badía, presunto autor de la sustracción de 7 billetes hipotecarios de la isla de Cuba, a su convecino Sixto Medina Torrents.

Tiéense noticias muy interesantes de la joven española que hace tiempo es cautiva de los moros, y cuyo rescate se gestiona con gran actividad por los diplomáticos.

Tiene diecisiete años, es de agraciado rostro y fué vendida a la kábila de Benifilda.

Tanto en esta kábila como en otras muchas porque ha pasado, se la obligaba a bailar danzas del país, golpeándola brutalmente para que aprendiera.

Viste traje de mora y por donde vá llama la atención de las gentes como si fuera cosa extraordinaria.

Constantemente pide jabón para lavarse, pues uno de los horrores que sufre es el de la suciedad a que la someten sus verdugos.

Ha sido comprada y vendida varias veces y de kábila en kábila ha recorrido una buena parte del Imperio.

Esta circunstancia facilitará las operaciones del rescate, pues es fácil que su dueño no tenga inconveniente en deshacerse de ella si se le ofrece una crecida suma.

Habiendo pasado por tantos amos es difícil saber la conducta que con ella habrán observado.

El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar a quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirijase a D. JOSÉ GUMBAU SERRA, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.
Gerona, Plaza de S. José 1. Bajos.

SE VENDE un acreditado establecimiento de sastrería, establecido en un punto céntrico de esta provincia. Informarán en esta imprenta. 3-8



ALMUERZO

Empanada mallorquina.—Arroz blanco.—Escalopes de ternera al jugo.—Gazpacho extremeño.—Café con leche y picatostes.

COMIDA

Sopa de pan tostado.—Filetes de pescadilla a la marinera.—Judías blancas a la mayordoma.—Perdiz con coles tiernas.—Leche frita.—Postres.

Gazpacho extremeño.—En este país naturalmente caluroso, se usa el gazpacho en el verano como una especie de refrigerante, tanto en las clases elevadas como en las trabajadoras. Las primeras lo suelen usar en el estío, en vez de la ensalada de lechuga, que ya en esta época es muy rara, porque los calores las arrebatan y hacen espigar. Y las segundas, que en esta estación están en las eras ó segando, lo suelen tomar entre las comidas, tanto para refrescar,

cuanto para alimentarse con alguna cosa, puesto que generalmente lo cargan bien de pan. Se compone, pues, del modo siguiente. En un mortero ó almirez se echa un poco de aceite, sal y uno ó dos dientes de ajo; se moja bien, y luego se le aumenta un poco de miga de pan mojado; se vuelve a mojar con el aceite, el ajo y la sal, de modo que se mezclen, hasta que formen como un unguento. Una vez así, se le echan unas gotas de agua (algunos en este estado suelen echarle también pimienta), y se resuelve con la mano del mortero ó almirez para que se vaya desliendo, aumentándole así agua, sin dejar de menearlo hasta llenar el mortero, vaciándolo en la fuente, en la que se acaba de echar el agua que se quiera.—Esto hecho, se le miga el pan, no con el cuchillo si no con la mano y á retortijan, dejándolo esponjar en este caldo hasta que se vaya a comer, cuidando un cuarto de hora antes, de picar un poco de cebolla para que tome este gusto, y no echándole el vinagre hasta el momento mismo de servirlo; pues si le añaden este ingrediente antes, el pan lo absorbe todo y se pone ágrio. El tomate, el pimienta verde y el pepino, todo picado, le hacen muy bien; el tomate y pimienta se le echa casi siempre.

Judías blancas a la mayordoma.—Se toma un litro de judías secas recién cosechadas, y en una cacerola que pueda contener cuatro litros de agua con la sal correspondiente. Cuando el agua hierve, se ponen las judías en la cacerola y se dejan cocer suavemente hasta su entera cocción, la que se conoce porque, al apretarlas entre los dedos, no ofrecen resistencia alguna; entonces se escurren, y en un plato aparte se ponen 30 gramos de manteca y 10 de harina, que se mezcla bien, formando una pasta, la cual se corta en 6 ó 8 pedazos, que se juntan con las judías, y se añade: un medio decilitro de la cochura; una cucharada de perejil picado; veinte gramos de sal; dos gramos de pimienta; una cucharada de las de café, de zumo de limón.

Se agita fuertemente para mezclarlo bien, y cuando el todo está conforme, se sirve.
León Loty.
(Prohibida la reproducción).

LUCHA SIN TRIUNFO

Combatientes, la carne y la conciencia, que hacen del hombre campo de batalla, en donde por aceros y metralla son armas la virtud y la impudencia.

De un lado, la severa continencia, que opone a la materia ruda valla; de otro, el vicio magnifico que estalla ahogando entre sus burlas la prudencia.

El ángel y la bestia, al abrazarse, tratan, en lucha horrible, de vencerse, instinto y sentimiento, al enlazarse,

forman un nudo infame que, al romperse, en vez de una victoria en que gozarse, les prepara un sepulcro en que esconderse.
G. Núñez de Prado.

Boletín religioso

SANTO DE HOY
San Mateo ab. y evg. y Santa Ifigenia.
Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6 bajos.

La faja eléctrica

Con privilegio de invención por veinte años, es el único aparato que desarrolla electricidad verdadera. Su corriente dura tres meses, y al cabo de este tiempo, con muy pequeños gastos, puede cargarse de nuevo. Lo garantizamos así, y devolveremos su importe si el aparato no respondiera a lo que ofrece nos. Todos los que padecen enfermedades nerviosas, artríticas ó reumáticas, del cerebro, de la médula, del estómago, del aparato locomotor, parálisis, atrofias, corea, deben usar la Faja eléctrica, que les asegura la sanación. Y deben, sobre todo, rechazar esos artefactos que con distintas denominaciones se anuncian pomposamente como eléctricos, que no desarrollan electricidad ninguna, que no prestan beneficios más que a sus expendedores y que son perjudiciales porque han de ser mojados, y la humedad es fatal para los sanos, mucho más para los enfermos y muy especialmente para los reumáticos. El público debe tener especial cuidado en no dejarse engañar por las imitaciones y falsificaciones de la Faja eléctrica. Esta desarrolla una corriente de 10 a 80 miliampéres y de 2 a 16 volts, lo que se hace constar delante del enfermo y éste puede comprobarlo por sí mismo, con la faja colocada ó suelta, por medio de un miliamperómetro y un voltímetro, en cualquier establecimiento ó central en que se produzca la luz eléctrica ó en un gabinete electro-terápico.

Esta se expende en el Gabinete Electro-terápico, Carreras, 19, pral., Madrid, adonde los enfermos crónicos encuentran constantemente, de 9 a 12 y de 2 a 6, médicos especialistas que pueden consultar y ser registrados gratuitamente. Los de provincias pueden hacerlo por correo.

Academia de Derecho «MORALES»

Las más acreditadas de Madrid y que mejores resultados ha obtenido en los exámenes de Junio y Septiembre.—Se admiten internos.—Se coulae saedp ároast t y encargados que escriben de provincias.

Calle de San Bernardo, 33 y 35.—Madrid.
Directores: D. J. Morales del Campo y D. M. Antonio Valdeavellano

IMPRESIONES

Se hacen con esmero, equidad y buen gusto en la imprenta de este diario, desde la más sencilla tarjeta á la obra más complicada, como circulares, recibos, prospectos, facturas, estados, monografías, periódicos, libros, memorandums, folletos, etc., etc.

UREÑA

Motores eléctricos.—Ventiladores.—Motores de automóviles.—Máquinas de escribir La Dactyle.—Arcos voltaicos y lámparas incandescentes.—Portalámparas, interruptores, flexible y toda clase de material eléctrico.

Fonógrafos

sistema Edisson, franceses, alemanes, ingleses.—Cilindros en blanco baratísimos.—Idem impresionados por artistas notables.—Operas, zarzuelas, jotas, flamenco y todo lo que se pide en canto, piano, orquesta, bandas, etc.

VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO UREÑA

Baquiñillo, 14, y Saucó, 1.—MADRID
Teléfono, 80.

Emigración gratuita

Al estado de San Pablo (Brasil) para familias agricultoras solamente. Embarquen en el puerto de Barcelona los días 11 y 27 de cada mes. Para informes, Agencia internacional, Rambla de Santa Mónica, 12, BARCELONA.

PAPEL

para envolver género. Lo hay para vender en la Imprenta de este diario.

Administración Principal de Correos de Gerona

Horas de salidas y entradas de los correos en esta Principal

Salidas

| | |
|---------------------------|--------------|
| Para Madrid y Barna. | 6:30 y 14:25 |
| Id. Francia. | 8:30 y 17 |
| Puigcerdá, Ripoll, Olot. | 11 |
| Id. S. F. de Guixols. | 8:30 y 17 |
| Las Planas Olot, S. Juan. | 8:30 |

Entradas

| | |
|----------------------------|-----------|
| D. Madrid y Barcelona. | 9 y 17:35 |
| » Francia. | 7 y 14:50 |
| Puigcerdá Ripoll, Olot. | 5 |
| S. Felu de Guixols. | 7 y 14:50 |
| Las Planas, Olot, S. Juan. | 14:14 |

Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de septiembre de 1901

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Salida de Barcelona el 21 septiembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

FRANCE

Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 5 de septiembre para Rio Janeiro y Santos, el grandioso y acreditado vapor francés

LES ANDES

Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.^a, Dormitorio de S. Francisco, 25, plaza.

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sean: 20 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1.º Diciembre directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y la Australia.

Linea de Cuba y Méjico.—«Servicio del Norte»: Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia.

«Servicio del Mediterráneo»: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

Linea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Planas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Cojón, Sabana, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos.

Linea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea del Brasil-Pacífico.

Linea del Brasil-Pacífico.—Servicio mensual, saliendo de Liverpool el 22 de cada mes. Hace las escalas de Pauillac, Pasajes, Bilbao, Coruña, Villagarcía ó Marín, Vigo, Oporto Lisboa, saliendo el 7 de Cádiz directamente para Las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

Linea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 y de Cádiz el 22 de cada mes directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando Poo.—Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 25 de Diciembre 1899 y de Cádiz el 30 de Enero de 1900 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costaidental de Africa y Golfo de Guinea

Linea de Tanager.—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.

Salidas de Tanager: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Aviso importante.—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen. Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Representante en esta provincia, D. JUAN BOXA.

ESQUELAS MORTUORIAS

Se publican y hacen en la imprenta de este periódico.

APRENDIZ.

Se necesita uno en la imprenta de este diario.

LA LUCHA

Diario de Gerona

FUNDADO EL AÑO 1871.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

| | | |
|----------------------|------------|------------|
| En la Capital. | 4'50 ptas. | trimestre |
| Fuera de la Capital. | 5 | » » |
| Extranjero | 15 | » semestre |
| Idem un año. | 30 | » |

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6.